

Mødet den 17. Novbr. 1938.

(For lukkede Døre).

Fraværende: Borgmesteren, Vald. Kloster, Hans Madsen og K. Moustén.

Mødet ledes af 1. Viceformand Stecher Christensen.

1. (J. Nr. 236—1938). Indstilling fra Budgetudvalget om **Udleje af Lokaler** i Mejlgade til Politiet.

Fra Justitsministeriet forelægger følgende Skrivelse:

»1 Skrivelse af 5. September 1938 (J. Nr. 236/38) har Byrådet tilbudt at udleje 1. og 2. Salsetagen i Sidehuset til Aarhus Raadhus til Indretning af Lokaler for Politiet mod en årlig Leje af 6000 Kr. og mod, at Staten selv afholder Udgifterne ved Lokalernes Forandring efter Politiets Behov samt Udgifterne til den fremtidige Vedligeholdelse.

Foranlediget heraf skal man meddele, at Justitsministeriet, da Kommunen stadig er Ejer af Ejendommen, ikke mener at kunne gaa med til at lade den første Istandsættelse af Lokalerne foretage. Man henleder herved Opmærksomheden paa, at Opsætning af Transformatorer og af Varmtvandsbeholder ikke kan henregnes til Istandsættelse af Lokalerne.

Derimod vil Justitsministeriet, hvis dets tidligere Tilbud om en årlig Leje paa 7500 Kr. accepteres, være villig til at afholde Ud-

gifterne ved Belysningslegemer i Lokalerne samt Udgifterne til den fremtidige indre Vedligeholdelse af Lokalerne.

Det tilføjes, at Justitsministeriets tilsynsførende Arkitekt har udtalt, at den første Istandsættelse af Lokalerne — heri ikke medregnet de fornævnte Udgifter til Opsætning af Transformatorer og af Varmtvandsbeholder samt Udgiften til Belysningslegemer — efter hans Skøn vil kunne foretages for 29000 Kr.

Man udbeder sig Meddelelse om, hvorvidt Byraadet indgaar paa dette Tilbud.»

Fra Stadsarkitekten forelaa følgende Erklæring:

»I Besvarelse af den hermed tilbagefølgende Skrivelse, Justitsministeriets J. Nr. 3 K 1938 Nr. 190 — Brev Nr. 27073, skal jeg, efter at have konfereret med Udvalget for Bygninger og Inventar bemærke følgende:

Det synes urimeligt at udleje de nævnte Lokaler til Politiet for en Sum af 7500 Kr. aarlig selv med de Indrømmelser, som gøres gennem Skrivelsen, naar Kommunen, for at Lokalerne kan benyttes af Politiet, skal ofre et samlet Beløb af ca. 35600 Kr., hvoraf de af Politiet forlangte Ombygningsarbejder og Forbedringer andrager ca. 20000 Kr., medens den almindelige, indvendige Vedligeholdelse og Udbedringer af Bygningerne, saaledes som de nu staar, vil andrage ca. 15600 Kr.

Jeg skal derfor for at imødekomme Justitsministeriet og for at bringe Sagen til Afslutning foreslaa, at der tilskrives Justitsministeriet og atter tilbydes dette en Lejesum, stor Kr. 6000 aarlig + Forrentning og Afskrivning af det Beløb, som de forlangte Ombygningsarbejder andrager, (ca. 20000 Kr.).

Ansætter man Rentefoden til 5 % og Afdragstiden til 10 Aar, bliver den aarlige Ydelse ca. 12,5 %, og Lejen gennem de første 10 Aar bliver derefter:

Leje	Kr. 6000
Amortisation og Forrentning $\frac{20000 \times 12,5}{100}$	» 2500
Samlet...	Kr. 8500

Efter 10 Aars Forløb kunde Lejen derefter reduceres til 6000 Kr. aarlig. Udgifterne til Lokalernes indvendige Vedligeholdelse skal overtages af Lejeren.»

Tiltraadt af Budgetudvalget.

Stecher Christensen oplyste, at der havde været ført mange Forhandlinger med Justitsministeriet om Sagen, og det resulterede i, at Byraadet tilstillede Ministeriet et Forslag om Udleje af Lokalerne for 6000 Kr. aarlig under Forudsætning af, at Politiet selv lod foretage alle de Istandsættelser og Vedligeholdelser, der var Tale om. Ministeriet fastholdt imidlertid, at Kommunen skal foretage Istandsættelserne, og i saa Fald vilde man akceptere en Leje paa 7500 Kr. og paatage sig den fremtidige Vedligeholdelse. Det vilde dog være rimeligt, at Politiet maa forrente og afdrage Udgiften til de rene Ombygningsarbejder, og Taleren vilde foreslaa at tiltræde Stadsarkitektens Forslag.

Indstillingen tiltraadtes.

2. (J. Nr. 605 og 608—1938). Andragende fra Arbejdernes Andelsboligforening og fra Boligforeningen Ringgaarden om **Støtte til Boligbyggeri i** Henhold tit Lov Nr. 153—1938.

Stecher Christensen meddelte, at den konservative Gruppe ønskede Sagen udsat.

Sagen udsattes.

3. (J. Nr. 500—1938). Indstilling om **Køb af „Hotel Jylland“**.

Fra Landsretssagfører I. C. Sørensen forelæse følgende Skrivelse:

»I Fortsættelse af vor Samtale i Dag har jeg talt med Fru Christensen, Hotel »Jylland«, og vi er saa enige om i Fortsættelse af vor Samtale at tilbyde Kommunen Hotel »Jylland«, Ejendommen Studsgade 64-66 i den Stand, hvori den er og forefindes med alt mur- samt nagelfast Tilbehør for en Købesum af 135000 Kr. med Overtagelsesdag og Skæringsdag 1. Januar 1939. Fru Christensen er villig til at afvikle Købesummen, saaledes, at Kommunen overtager det i Ejendommen indestaaende Laan til Ny jydsk Kjøbstad-Creditforening til oprindelig Paalydende, saaledes at hvad der er afdraget og indbetalt til Foreningens Fonds kommer Kommunen tilgode. Der betales 20000 Kr. kontant, medens Resten afgøres ved Pantebrev. Det Løsøre, der medfølger i Handelen, og som Tømrmester Skorstensgaard har vurderet til Kr. 12659,25, er Fru Christensen villig til at tilbyde Kommunen til de af Tømrmester Skorstensgaard foretagne Vurderingspriser.

Købesummen for Ejendommen 135000 Kr. samt Løsøret vil herefter være at regulere paa følgende Maade:

Købesummen for Ejendommen	
andraget	135000,00 Kr.
hvortil kommer Købesum for Hotel	
og Løsøre ifølge Tømrmester	
Skorstensgaards Vurderingvur-	
deret til	12659,25 »
	147659,25 Kr.

der reguleres ved, at Kommunen overtager Kreditforeningslaa- net opr.....	47500,00 Kr.
Der betales kontant.....	20159,25 »
Resten, 80000 Kr., afgøres ved Pantebrev, oprindelig næstefters Kreditforeningslaan	80000,00 »
	147659,25 Kr.

Det paagældende Pantebrev forrentes med 5 p. a. og afdrages med 2500 Kr. i hver Juni og December Termin, men er iøvrigt bortset fra Misligholdelse, Ejerskifte eller Ejendommens Nedrivning uopsigeligt fra Fru Christensens Side, indtil 11. December Termin 1948.

Fru Christensen er villig til, hvis De maatte ønske det, men vil helst være fri, at drive Hotel »Jylland« indtil 1. April 1939 for en aarlig Leje paa 8000 Kr. Kommunen overtager de i Ejendommen værende Lejemaal, hvorved bemærkes, at Ejendommen foruden til Hoteldrift er udlejet til følgende:

Staldforpagter Jens Sø- rensen.....	aarlig Husleje Kr. 800
Gartner Nielsen	— — » 450
Cyklehandler Hans Pe- ter Olsen	— — » 750
Skomager Nielsen	— — » 450
Vulkanisør Jensen	— — » 120
Kartoffelhandler Søren- sen	— — » 180

Fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse forelaa følgende Indstilling:

»Da det vil være af stor Betydning til den forestaaende Udvidelse af Tværgade at have Raadighed over »Hotel Jylland«, indstiller man

til Byraadets Godkendelse, at Udvalget bemyndiges til at afslutte Købet paa de i foranstaaende Skrivelse anførte Vilkaar, saaledes at Købesummen udredes af Fonden for Erhvervelse af Ejendomme til Gadeudvidelser i den gamle Del af Byen.

Det bemærkes, at Ejendommens Areal udgør 848 m². Den er ansat til Ejendomsskyld for 125000 Kr., deraf Grundværdi 59600 Kr.»

Stecher Christensen henviste til det foreliggende Forslag og anbefalede at købe Ejendommen, som var nødvendig ved en Regulering af Tværgade. Den nuværende Lejer vilde fortsætte til 1. April mod en aarlig Leje af 8000 Kr., og desuden var der udlejet Lokaler for 2750 Kr., og det vilde give en Forrentning paa 7½ %, hvis man foreløbig lod Ejendommen staa.

Thomas Christensen syntes ikke, man skulde købe det gamle Inventar, hvis det ikke var en Betingelse for Handelen.

Stecher Christensen oplyste, at der var flere Maskiner o. lign., som havde en betydelig Værdi.

J. P. N. Siig syntes, det var en god Handel for Kommunen.

H. P. Jensen mente, at hvis Ejendommen skulde lejes ud, var det billigst at overtage Inventaret. Det vilde blive meget dyrere at købe nyt Inventar.

Indstillingen vedtoges.

4. Indstilling om **Afskedigelse af en Tjenestemand.**

Indstillingen vedtoges.

5. (J. Nr. 677—1938). Andragende fra Ejeren af Skovvangsvej 182 om at maatte afdrage et **Gadebidrag** gennem 20 halvaarlige Terminer.

Anbefalet af Brolægningsudvalget.

Bevilgedes.

6. (J. Nr. 32⁹—1938). Indstilling fra Socialudvalget om Anbringelse af Axel Sørensen paa **Tvangsarbejdsanstalten**.

Tiltraadtes.

7. Indstilling fra Socialudvalget om **Eftergivelse af Kommunehjælp** ydet til:

a. (J. Nr. 17⁴⁶—1938). Egon B. Jensen.

b. (J. Nr. 17⁴⁵—1938). Egnar O. Guldmann.

Tiltraadtes.
